



# BEACONSFIELD

## AVIS PUBLIC CONSULTATION PUBLIQUE PROJET DE RÈGLEMENT BEAC-175

## PUBLIC NOTICE PUBLIC CONSULTATION DRAFT BY-LAW BEAC-175

AVIS PUBLIC est donné que :

PUBLIC NOTICE is given that:

1. Lors d'une séance ordinaire tenue le 26 janvier 2026, le Conseil a adopté le projet de règlement suivant :

1. At a regular meeting held on January 26, 2026, Council adopted the following draft by-law:

- **Projet de Règlement BEAC-175 intitulé « Règlement sur la salubrité, l'occupation et l'entretien des bâtiments »**

- **Draft By-law BEAC-175 entitled "By-law on sanitation, occupancy and maintenance of buildings"**

Ce projet de règlement découle d'une nouvelle obligation de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme adoptée en 2023 afin de resserrer les règles relatives à la démolition des immeubles, dans une optique de préservation des immeubles, notamment ceux ayant une valeur patrimoniale. Ce projet de règlement prévoit des règles quant à l'occupation et l'entretien des immeubles pour éviter la vétusté précoce ou induite des bâtiments. La portion salubrité du règlement est la reprise des normes encadrant ce champ d'application qui était déjà contenu dans le Règlement BEAC-005, en y apportant des ajustements pour les fins d'application.

This draft by-law stems from a new obligation under the Act Respecting Land Use Planning and Development, adopted in 2023, aimed at tightening the rules governing the demolition of buildings with a view to preserving buildings, particularly those with heritage value. This draft by-law sets out rules respecting the occupancy and maintenance of buildings in order to prevent premature or induced deterioration. The sanitation component of the by-law is a continuation of the standards governing this area that were already set out in By-law BEAC-005, with adjustments made for enforcement purposes.

2. **Territoire visé :** ce règlement vise l'ensemble du territoire de la Ville.

2. **Concerned territory:** this by-law applies to the whole territory of the City.

3. Conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1), ces projets de règlement sont soumis à la population pour consultation. Une séance publique de consultation aura lieu le **lundi 23 février 2026 à 19 h** à l'Hôtel de Ville, 303, boulevard Beaconsfield, Beaconsfield. Au cours de cette séance, le maire ou toute personne désignée par celui-ci expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et il entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

3. In accordance with *An Act Respecting Land use Planning and Development* (R.S.Q., c. A-19.1), the draft by-law is submitted to the public for consultation. A public consultation meeting will be held on **Monday, February 23, 2026, at 7 p.m.**, at City Hall, 303 Beaconsfield Boulevard, Beaconsfield. During the public meeting, the Mayor or any person designated by him will explain the draft by-law and the consequences of its adoption and he will hear the persons or bodies wishing to be heard.

4. Le projet de règlement peut être consulté sur le [site web](#) ou au bureau de la greffière au 303, boulevard Beaconsfield, Beaconsfield, du lundi au jeudi de 8 h à midi et de 13 h à 16 h 45, et le vendredi de 8 h à midi.

4. This by-law may be consulted on the [website](#) or at the City Clerk's office at 303 Beaconsfield Boulevard, from Monday to Thursday, 8:00 a.m. to 12:00 p.m. and from 1:00 p.m. to 4:45 p.m., and on Friday from 8:00 a.m. to 12:00 p.m.

5. Le projet de règlement ne contient pas de dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

5. The draft by-law does not contain provisions making the by-law subject to approval by way of referendum.

**Donné à Beaconsfield, le 6 février 2026.**

**Given at Beaconsfield, on February 6, 2026.**

M<sup>e</sup> Dominique Quirk  
Greffière adjointe  
Assistant City Clerk